

**JÓKAIHO NADÁCIA
JÓKAI ALAPÍTVÁNY**

**VÝROČNÁ SPRÁVA
ÉVES BESZÁMOLÓ**

2016

Jókaiho nadácia - Jókai Alapítvány

Obsah/tartalom

strana / oldal

ADRESA / LEVÉLCÍM	3.
ORGÁNY JÓKAIHO NADÁCIE	4.
ÚČEL NADÁCIE	5.
AZ ALAPÍTVÁNY CÉLJA	6.
ČINNOST NADÁCIE V ROKU 2015	7.
AZ ALAPÍTVÁNY TEVÉKENYSÉGE 2016-BAN	8.
PREHĽAD PODPORUJÚCICH / A TÁMOGATÓK JEGYZÉKE	9.
PREHĽAD VÝNOSOV / A BEVÉTEL ÁTTEKINTÉSE	11.
PREHĽAD NÁKLADOV / A KIADÁSOK ÁTTEKINTÉSE	13.
PREHĽAD O FO A PO, KTORÝM NADÁCIA POSKYTLA PROSTRIEDKY NA VEREJNOPROSPEŠNÝ ÚČEL	14.
ODMENA ZA VÝKON FUNKCIE SPRÁVCU NADÁCIE	14.
PREHĽAD O ČINNOSTI NADAČNÝCH FONDOV	14.
PREHĽAD STAVU MAJETKU / AZ ALAPÍTVÁNY VAGYONA	15.
PRÍLOHY: ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, AUDÍTORSKÁ SPRÁVA	

Adresa - Levélcím :

**Petőfiho ul. č. 1.
945 01 K O M Á R N O
Slovenská republika**

telefón : 00 421/0/35 79 081 22

fax : 00 421/0/35 79 081 44

IČO : 00656062

Bankové spojenie - Bankszámla :

VÚB Komárno , 9532 - 142 / 0200

IBAN SK59 0200 0000 0000 0953 2142, BIC: SUBASKBX

Kontaktná osoba - Személyi kontaktus :

Ing. Tibor Dobai

Správca nadácie

Az alapítvány ügyvezetője

Jó kaiho nadácia - Jó kai Alapítvány

Zloženie orgánov Jó kaiho nadácie - Jó kai Alapítvány

Az alapítvány vezetőségének összetétele
Správna rada - Az alapítvány kuratóriuma :

predseda - elnök : Mgr. Attila Mokos

členovia - tagok : Mgr. Tibor Tóth
Alžbeta Tallošiová
MUDr. Tibor Bastrnák
JUDr. Éva Hortai
Ing. Ladislav Nagy
Ing. Vojtech Lelkes

revizor nadácie - az alapítvány ellenőre :
Tibor Fabó

správca nadácie - az alapítvány ügyvezetője :
Ing. Tibor Dobai

Účel nadácie :

Účelom nadácie je podpora a rozvoj maďarského divadelného umenia na Slovensku s osobitným dôrazom na podporu a rozvoj maďarského divadelného umenia v Jókaiho divadle v Komárne.

Nadácia je vydavateľom odborného divadelného časopisu „**Kulisszák**“ v maďarskom jazyku so zameraním na divadlo a divadelné umenie.

Periodicita vydávania je 5-6 čísiel za rok. Vydáva sa spravidla pri príležitosti premiér divadelných predstavení Jókaiho divadla v Komárne.

Az alapítvány célja :

Az alapítvány támogatja a szlovákiai magyar színházművészet fejlődését, különös tekintettel a Komáromi Jókai Színházra.

Az alapítvány a „**Kulisszák**” című színházi szakmai lap kiadója, mely a színházról és a színjátszásról szól.

Évente 5-6 kiadvány jelenik meg belőle, rendszerint a Komáromi Jókai Színház bemutatói alkalmával.

Činnosť nadácie :

V súlade s nadobudnutím účinnosti zákona č. 207/1996 Z. z. nadácia bola preregistrovaná a bola zapísaná do registra Ministerstva vnútra SR č. j. 203/Na 96/37. Zápis nadobudol právoplatnosť 23.4.1997. Nadácia bola zaregistrovaná pod názvom

Jókaiho nadácia - Jókai Alapítvány

ktorej zakladateľom bola nadácia „ Jókai Alapítvány“ . ktorá bola založená a zaregistrovaná dňa 11.1.1991 Okresným národným výborom v Komárne.

Správna rada nadácie na svojom zasadnutí dňa 11.10.2002 v súlade s ustanoveniami zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, schválila nadačnú listinu nadácie. Túto nadačnú listinu zaregistrovalo Ministerstvo vnútra SR dňa 6.11.2002 pod číslom 203/Na-96/37-1.

Dňa 28.2.2007 správna rada schválila zmenu nadačnej listiny, čo sa týka počtu a zloženia správnej rady. Túto zmenu Ministerstvo vnútra SR vzalo na vedomie 23.4.2007 .

Činnosť v roku 2016 v súlade so zákonom o nadáciách, nadačnou listinou a verejnoprospešným účelom nadácie bola zameraná najmä na tieto oblasti :

1. na podporu vytvárania podmienok pre vznik nových divadelných inscenácií v Jókaiho divadle v Komárne a nadväzne šírenie divadelnej kultúry uskutočnením divadelných predstavení a účasť na divadelných festivaloch - podpora zájazdovej činnosti. Mimo sídla divadla sa odohralo 59 predstavení
2. na podporu odborného rastu a vzdelávania mladých talentov divadelného umenia a divadelnej činnosti v rámci novej umeleckej dielne Vasmacska-Kotva
3. na vydávanie vlastného odborného divadelného časopisu „Kulisszák“- tlačiareňské náklady

4. nákup a nadobudnutie majetku na podporu zabezpečenia činnosti nadácie a divadla

Az alapítvány tevékenysége:

Az alapítvány a 207/1996 számú alapítványokról szóló törvénnyel összhangban a Szlovák Köztársaság Belügyminisztériumában lett bejegyezve. A 2003/Na-96/37 sorszám alatti bejegyzés 1997. április 23-án lépett jogerőre és

Jókaio nadácia - Jókaí Alapítvány

néven lett bejegyezve. Megalapítója a Jókaí Alapítvány volt, mely 1991. január 11-én az akkor érvényben lévő törvények értelmében a Komárom Járási Nemzeti Bizottságnál lett bejegyezve.

Az alapítvány igazgatótanácsa a 2002.10.11-i ülésén az alapítványokról szóló 34/2002 sz. törvény rendeleteinek és a Polgári Törvénykönyv módosításának, valamint későbbi szabályrendeleteinek értelmében jóváhagyta az alapítványi alapítóokiratot.

Az igazgatótanács 2007.2.28-án jóváhagyta az alapítvány alapító oklevélben szereplő az igazgatótanács 7 tagra való bővítését és az igazgatótanács összetételét. Ezt a változást a Szlovák Köztársaság Belügyminisztériuma 2007. 4.23-án tudomásul vette, és ezt írásban igazolta.

Az alapítvány tevékenysége a 2003-as évben az alapítványokról szóló törvénnyel, az alapító okirattal és az alapítvány közhasznú céljaival összhangban a következő területekre összpontosult:

1. új színházi produkciók létrejöttének támogatására, ezzel összhangban a színházi kultúra fejlesztésére előadások létrehozásával, a JÓKAI SZÍNHÁZ fesztiválokra való részvételére és tájelőadásainak támogatására. Székhelyen kívül megvalósult előadások száma 59.

2. fiatal tehetségek szakmai fejlődésének és művelődésének támogatása a Vasmacska-Kotva keretein belül, és stúdióelőadások megvalósítása.
3. a „Kulisszák” című saját színházi szakmai folyóirat megjelentetésére - a nyomdai költségek
4. különféle berendezések, eszközök az alapítvány és a színház működésének támogatására

Činnosť nadácie za rok 2016 podporili :

Prehľad o darcoch ak hodnota darov alebo výška prostriedkov od toho istého darcu presahuje 331 Eur

Az alapítvány tevékenységét 2016-ban támogatták :

Azon személyek jegyzéke, melyek 331 eurónál többel támogatták az alapítványt

1. Szülőföld Alap Bethlen Gábor Alapítvány, Budapest
2. Mesto Komárno
3. Úrad vlády SR
4. Emberi Erőforrások Minisztériuma, Budapest
5. MEGART, a.s., Zemianska Olča
6. Zsidek Vilmos, Svätý Peter
7. Podielnícké poľnohospodárske družstvo Trhové Mýto, Trhová Hradská
8. PD Zlatná na Ostrove, Zlatná na Ostrove
9. Termál s.r.o., Veľký Meder
10. Gamex Trading, s.r.o., Komárno
11. Medzičilizie, a.s., Čilizská Radvan
12. Školské hospodárstvo - Búšlak, spol. s.r.o., Dunajský Klátov

13. Motokom Slovakia, Veľký Meder
14. MuDr. Pásztor László, Bratislava
15. Dunstav D.S., s.r.o., Malé Dvorníky
16. Intercad, s.r.o., Komárno
17. Agref, spol. s.r.o., Komárno - Ďulov Dvor
18. Agrimpex družstvo, Trstice
19. Southerm, s.r.o., Dunajská Streda
20. Stavoinvesta DS, spol. s.r.o., Dunajská Streda
21. Gukom spol., s.r.o., Kolárovo
22. Mlyn Kolárovo, a.s., Kolárovo
23. SAM-SHIPBUILDING AND MACHINERY, a.s., Bratislava
24. Obec Nesvady, Nesvady
25. Zsidek Vilmos, Svätý Peter
26. Isterseed, s.r.o., Búč
27. Gamma-Slovagro, s.r.o., Galanta
28. Obec Nový Život, Nový Život-Eliášovce
29. Združenie obcí - Mikroregión Hurbanovo a okolie, Hurbanovo
30. ACT - Trávník, s.r.o., Trávník

Jócaiho nadácia - Jócai Alapítvány

Výnosy a príjmy nadácie za rok 2016 Az alapítvány hozamai és bevételei a 2016-as évben v EUR

1. Výnosy z majetku nadácie :

Az alapítvány vagyonának hozamai : 1,00

1.1. Úroky z peňažných vkladov 1,00
A pénzbetét kamata

2. Príjmy nadácie

Az alapítvány bevétele 113 064,00

2.1. Príspevky od právnických a fyzických osôb 112 740,00

Jogi és természetes személyek adományai
z toho - ebből

- Szülőföld Alap Bethlen G. Budapest	37 808,00
- Mesto Komárno	10 000,00
- Úrad vlády SR	8 100,00
- Emberi Erőforr.Min.Budapest	7 155,00
- Sam.Slov.Lod Komárno	4 000,00
- PD Zlatná na Ostrove	2 000,00
- GAMEX TRADING	2 000,00
- BUSLAK OIL	1 200,00
- Agref s.r.o. Komárno	1 200,00
- SLK Komárno	1 200,00
- Southerm	1 200,00
- Vígh Kovovýroba	1 200,00
- Dunstav Dun. Streda	1 000,00
- Termal Vel'ký Meder	1 000,00
- 2% daň od právnických a fyzických osôb	2 812,00

- Ďalšie právnické a fyzické osoby
További jogi és természetes személyek

32 065,00

**2.2. Výnosy z organizovania kultúrnych a
spoločenských akcií**

**Szervezett kultúr- és társadalmi
rendezvények hozamai - Kulisszák**

324,00

3. Výnosy a príjmy spolu :

113 065,00

Hozamok és bevételek összesen :

Výdavky a náklady nadácie za rok 2016 v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie

Az alapítvány kiadásai és bevételei a 2016-as évben, összhangban az alapítvány közhasznú céljaival

v EUR

- 1. Výdavky na podporu účelu nadácie v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie celkom :
Az alapítvány céljának támogatására fordított kiadások az alapítvány közhasznú céljaival összhangban: 112 108,00**

- 1.1. Tlačiarenské práce - vydávanie divadelnej publikácie „Kulisszák” 2 858,00
Nyomdai munkák - színházi kiadvány „Kulisszák”

- 1.2. Podpora ostatných významných aktivít zameraných na rozvoj a šírenie divadelného umenia
További jelentős eseményeinek támogatása a színházművészet fejlődése és terjesztése céljából 18 820,00

- 1.3. Príprava a odohranie divadelnej inscenácie
Börtönkarrier - Vo Váznici, Tisztújítás, Misi Mókus, Az ügynök halála, Veszett fejsze, Nyolckor a bárkán, Fuggöny fel 82 440,00

- 1.4 Technické vybavenie , reflektor so stojanom 7 990,00

**2. Náklady nadácie za rok 2016
Az alapítvány költségei a 2016-as évben**

- 2.1. Odpisy hmotného majetku nadácie za rok 2016
Az alapítvány vagyonának értékcsökkenése a 2016-as évben

13 815,00

3. Výdavky a náklady nadácie za rok 2016 spolu
Az alapítvány kiadásai és költségei a 2016-as évben
összesen

125 923,00

Výdavky a náklady nadácie za rok 2016 boli použité v súlade s verejnoprospešným účelom nadácie.

Az alapítvány kiadásai és költségei a 2016-as évben összhangban voltak az alapítvány közhasznú céljaival .

Prehľad príjmov podľa zdrojov ich pôvodu, o poskytnutých daroch o použití finančných prostriedkov a celkových nákladoch bol spracovaný na základe výsledkov ročnej účtovnej uzávierky a inventarizácie majetku nadácie. Výrok

audítora k ročnej účtovnej uzávierke je uvedený na osobitnom liste ako súčasť výročnej správy.

A bevételek áttekintése eredőségüktől függően, az ajándékokról, a pénzeszközök felhasználásáról és a teljes kiadásokról az éves zárás és vagyonleltározás alapján volt kidolgozva.. Az audítor véleménye önálló lapon van feltüntetve az évváró jelentés részeként.

Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel

Nadácia poskytla prostriedky na podporu vytvárania podmienok pre vznik nových divadelných inscenácií v **Jókaiho divadle v Komárne** a nadväzne šírenie divadelnej kultúry uskutočnením divadelných predstavení a účasť na divadelných festivaloch.

Odmena za výkon funkcie správcu nadácie

V roku 2016 nebola poskytnutá žiadna odmena za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu.

Prehľad o činnosti nadačných fondov

V roku 2016 nadácia nevytvorila žiadny nadačný fond.

Jócaiho nadácia - Jócai Alapítvány

Prehľad stavu majetku nadácie Az alapítvány vagyoni állományának áttekintése

v EUR

1. Hodnota majetku k 1.1.2016 celkom :	63 179,00
A vagyon értéke 2015.1.1- hez	
1.1. Peňažné prostriedky	11 720,00
z toho : vyčlenené na nadačné imanie	
6 640,-- Eur	
Pénzeszközök,	
ebből : az alapítvány törzsvagyona	
6 640,-- Eur	
1.2. Hmotný majetok - Tárgyi eszközök *	51 459,00
 2. Hodnota majetku k 31.12.2016	 50 320,00
A vagyon értéke 2016. 12. 31- hez	
2.1. Peňažné prostriedky - Pénzeszközök	4 686,00
z toho : vyčlenené na nadačné imanie 6 640,-- Eur	
ebből : az alapítvány törzsvagyona 6 640,-- Eur	
2.2. Hmotný majetok - tárgyi eszközök *	45 634,00
* Hodnota hmotného majetku je vykázaná v zostatkovej hodnote.	
A tárgyi vagyon a jelenlegi értékén van feltüntetve.	